

Janvier 2011

Communiqué sécurité : Utilisation des trims sur la LOL

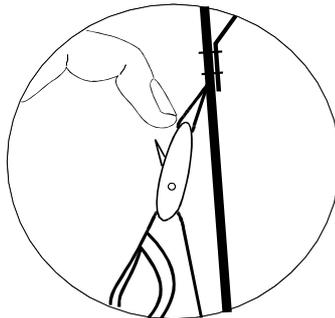
Nous avons inséré dans l'édition 2011 du manuel d'utilisation la page suivante :

Utilisation des trims - Mises en garde -

On évitera de voler avec les trims relâchées à plus de 50% dès que l'aérogologie fait suspecter la possibilité d'un incident de type fermeture asymétrique ou frontale. La prudence requiert la même précaution dès que l'on se trouve à proximité du sol (décollage, évolutions près du relief, atterrissage).

Il convient d'avoir présent à l'esprit que, même si les résistances à la fermeture sont comparables en mode trimmé ou détrimmé, les fermetures obtenues en mode détrimmé sont plus massives (plus profondes selon la corde), ont plus de conséquences sur la trajectoire (parce qu'initiées à plus haute vitesse) et sont plus longues à récupérer en l'absence d'action de pilotage.

Pour se prémunir d'un éventuel glissement de la sangle dans la boucle du trim, on prendra l'habitude de glisser l'index sous le levier de cette boucle après ajustement et d'exercer une brève action pour assurer le serrage des griffes sur la sangle du trim.



Trims use - Warning -

The pilot will avoid flying with trims released over 50 %, as soon as the flight conditions make fear turbulences and, in any case, when flying near the ground (take off, close to the slope flight and landing).

It is necessary to keep in mind that collapses occurring with trims released are often more massive, have more consequences on the trajectory and take more time to recover from because of the higher flight speed.

To be on one's guard against a possible sliding of the strap in the trim buckle, the pilot will insert his index finger under the buckle lever and pull to ensure the grip on the trim strap.